

## INMIGRANTES HISPANOS EN EEUU

### La retinopatía diabética acecha a las minorías

- En España (*ver más abajo*) las cifras de diabetes en inmigrantes son similares a la población autóctona
- Aquí, la integración y el acceso a los servicios sanitarios facilitan el control de la patología

MARÍA VALERIO

MADRID.- Entre las complicaciones más peligrosas y frecuentes de la diabetes destaca la retinopatía, la segunda causa de ceguera en los países occidentales. Muchos hispanos diabéticos que viven en EEUU desconocen la relación de su enfermedad con este problema de la vista, y la mitad de ellos ni siquiera acude a la revisión anual con el oftalmólogo que les permitiría prevenir a tiempo problemas visuales.

Según las cifras de esta investigación, que publica esta semana la revista Archives of Ophthalmology, uno de cada cinco inmigrantes hispanos residente en EEUU tiene diabetes, y casi la mitad de ellos padece retinopatía diabética. El problema, además, podría empeorar en el futuro debido al aumento de la incidencia de la diabetes en territorio estadounidense (hasta un 44% de aquí al año 2020) así como del fenómeno de la inmigración; **se espera que la comunidad latinoamericana, por ejemplo, se duplique antes del 2025.**

Con este escenario sobre la mesa, un equipo encabezado por la profesora Beatriz Muñoz, del Instituto Oftalmológico Wilmer, ubicado en la Universidad Johns Hopkins, se lanzó a las calles de Baltimore (EEUU) para obtener información sobre la población hispana diabética y la frecuencia con que se revisaban los ojos.

Mediante detallados cuestionarios repartidos puerta por puerta, los investigadores obtuvieron información de más de 500 individuos (349 sanos y otros 204 con un diagnóstico de diabetes) a los que dividieron en cuatro grupos: sin diabetes (con y sin antecedentes familiares de esta patología), recién diagnosticados y con más de un año de 'antigüedad'.

Aunque el 52% de los pacientes diagnosticados hacía más de un año **era consciente que su enfermedad podía tener consecuencias en la vista**, sólo un 34% de ellos sabía que un control estricto podía prevenir estas complicaciones oculares. Estos porcentajes eran aún menores en los diabéticos que convivían desde hacía poco con la enfermedad (36% y 13%, respectivamente) y las personas sanas.

"Que sepan las consecuencias, no implica que acudan al especialista", explica Muñoz a elmundo.es; "porque **carecen de documentos legales, de seguro sanitario, porque no hablan inglés...** O incluso si lo hacen, los documentos informativos les resultan difíciles de entender".

#### Menos revisiones que la media

Al preguntarles por su última visita al oculista, hasta un 70% de los diabéticos respondió que no había acudido a revisión en el último año, y más de la mitad ni siquiera lo había hecho en los últimos cinco años. Estas cifras contrastan

significativamente con las obtenidas de la población inmigrante en general, que señalan que hasta el 70% se somete a una revisión oftalmológica al año.

Muñoz y su equipo alertan de que el limitado uso de los servicios sanitarios por parte de las minorías **(por motivos económicos, fundamentalmente)** y su desconocimiento de la retinopatía, agrava sus posibilidades de sufrir complicaciones graves. Y, además, encarece la carga económica a la que debe hacer frente el sistema sanitario.

Para solucionar este lastre, el equipo de Muñoz considera que se deben adaptar los materiales informativos para esta población, preferiblemente editando los folletos y trípticos en español, y acompañando la información escrita con consejos verbales en la consulta, llamadas telefónicas, material audiovisual...

"Hemos visto que la mejor manera de difundir el mensaje no es por medios escritos", apunta, "la palabra hablada es lo más importante". Por eso, desde hace cuatro años, su grupo aprovecha los lugares de reunión de los latinos en Baltimore, **desde restaurantes a lavanderías o supermercados de comida típica** para divulgar la importancia de la prevención. "Formamos al personal de estos establecimientos" y aprovechan su influencia en la comunidad, por ejemplo, para difundir números de teléfono gratuito donde resuelven sus dudas en español.

### **Inmigrantes en España**

Según explica el doctor Ramón Gomis, director de Investigación del Hospital Clínic de Barcelona, en España existen sólo datos parciales de prevalencia de la diabetes, aunque existe un gran estudio en marcha ("promovido por el Ministerio y el Instituto Carlos III") para conocer la situación de la enfermedad en todo el país, "y no sólo por comunidades".

Por las cifras que se manejan, **se calcula que un 10% de la población española es diabética**; y, de estos pacientes, alrededor del 25% sufre retinopatía diabética. "Los pocos datos que disponemos sobre inmigrantes nos indican que sus tasas de diabetes no difieren mucho de la población española", añade el presidente de la Sociedad Española de Diabetes, "en parte porque está bastante integrada socialmente, y porque nuestros servicios sanitarios son muy accesibles para ellos".

A pesar de que no existe ninguna discriminación en las cifras puras y duras, Gomis admite que los ciudadanos extranjeros residentes en España a menudo carecen de una adecuada educación sanitaria para el control de su patología. "Además, donde hay mayor volumen de inmigración necesitamos contar con **interlocutores culturales** que nos permitan hacer llegar el mensaje a estas comunidades", apunta.

En general, el envejecimiento de la población en España, y los nuevos hábitos alimenticios, que fomentan la obesidad, están provocando un aumento de nuevos casos de diabetes en nuestro país.